Title: What Border Are They Crossing? : A Few Sociolinguistic Issues with Foreign-born Writers of Japanese

Author(s): Li, Jiang

Citation: 人文・自然研究, 5: 347-379

Issue Date: 2011-03-31

Type: Departmental Bulletin Paper

Text Version: publisher

URL: http://doi.org/10.15057/19013
What Border Are They Crossing?
— A Few Sociolinguistic Issues with Foreign-born Writers of Japanese

Li Jiang (李絳)

This paper attempts to provide an overview of foreign-born writers of Japanese, focusing mostly on prose writers, and also discuss the (mis-)naming of these writers, as well as the frequently asked question: Why do they write in Japanese? The discussion touches on sociolinguistic issues such as the ownership of a language, the concept of the native speaker, language proficiency of multilingual adults, and the target audience of literary works written in a specific language.